

Előterjesztő: Fernezelyi Gergely mb. főépítész

61.

..... sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS
a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2013. szeptember 30-i ülésére

Tárgy: Javaslat megbízási szerződés megkötésére a Kisfalu Kft-vel a „Józsefváros Márkus Emília utca Rákóczi út irányába történő megnyitásához kapcsolódó útépítési és forgalomtechnikai munkák” kivitelezése során műszaki ellenőri feladatok ellátására

Előterjesztő: Fernezelyi Gergely mb. főépítész

Készítette: Kemper Zsombor, Sipos Mátyás Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály
Városfejlesztési Iroda

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Melléklet: 1. megbízási szerződés - tervezet

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

I. Előzmények

A Képviselő-testület a 352/2013. (IX.18.) számú határozatában úgy döntött, hogy a Józsefváros Márkus Emília utca Rákóczi út irányába történő megnyitásához kapcsolódó útépítési és forgalomtechnikai munkák kivitelezésére a 32.077,0 e Ft előirányzathoz további 1638,6 e Ft-ot biztosít a 11601 cím – kötelező feladat – Józsefvárosi Galéria felújítása előirányzat terhére.

A kivitelezésre vonatkozó közbeszerzési eljárás eredményéről a Képviselő-testület a fentiekben hivatkozott határozatában döntött, a nyertes ajánlattevő a STRABAG Általános Építő Kft. – SIEMENS Zrt. (1117. Budapest, Gábor Dénes u. 2.) közös ajánlattevők.

Az Önkormányzat a 191/2009. (IX.15.) Kormányrendelet 16. § (1) bekezdés b) pontja alapján a teljesítést műszaki ellenőr igénybevételeivel ellenőrzi.

II. A betervezés indokolása

A Kisfalu Kft. az Önkormányzat tulajdonában álló egyszemélyes gazdasági társaság, felette az Önkormányzat teljes körű irányítási és ellenőrzési jogokkal rendelkezik.

Józsefváros fejlesztéséről szóló 9/2007. (II.19.) önkormányzati rendelet 9. § (5) bekezdése szerint: „(5) Az Önkormányzat intézményi, közterületi fejlesztési tevékenységet, ezen belül a beruházások bonyolítását, projektmenedzsmentjét, tervezését, műszaki ellenőrzését az önkormányzattal kötött megállapodás szerinti feltételekkel a 100%-ban önkormányzati tulajdonban lévő központi vagyongazdálkodó szervezet a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. végzi kizárólagosan. A kizárólagosság alól, kivételes esetben felmentést a polgármester javaslatára a VPB adhat.”

A kivitelezéshez kapcsolódó műszaki ellenőri feladatok elvégzése érdekében szükséges döntést hozni a Kisfalu Kft. megbízásáról.

III. Tényállás

A Márkus Emília utca Rákóczi út irányába történő megnyitásához kapcsolódó útépítési és forgalomtechnikai munkák kivitelezése során a műszaki ellenőri feladatok elvégzése szükséges.

IV. Jogszabályi környezet ismertetése

A Bizottság döntése a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendelet 17. § (1) bekezdésén alapul.

V. Döntés tartalmának részletes ismertetése

A Kisfalu Kft. megbízása a Márkus Emília utca Rákóczi út irányába történő megnyitásához kapcsolódó útépítési és forgalomtechnikai munkák kivitelezésével kapcsolatos műszaki ellenőri

feladatok ellátásával, 350.000,- Ft + Áfa összegben. Az előterjesztés mellékletét képezi a megbízási szerződés tervezete.

VI. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja a Márkus Emília utca átépítése során a műszaki ellenőri feladatok elvégzése. A pénzügyi fedezet az Önkormányzat kiadási előirányzatának 11601 cím – önként vállalt feladat – Márkus Emília utca megújítása soron biztosított.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a Márkus Emília utca Rákóczi út irányába történő megnyitáshoz kapcsolódó útéptési és forgalomtechnikai munkák kivitelezésével kapcsolatban a Kisfalu Kft-t a műszaki ellenőri feladatok ellátására vonatkozóan megbízza, díjazása 350.000,- Ft + Áfa összegben.

Felelős: Polgármester
Határidő: 2013. szeptember 30.

2. a határozat 1. pontja alapján felkéri a polgármestert az előterjesztés mellékletét képező megbízási szerződés aláírására.

Felelős: Polgármester
Határidő: megbízási szerződés aláírásának határideje 2013. október 03.

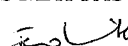
A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály
A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára: honlapon

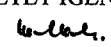
Budapest, 2013. szeptember 24.


Ferenczyi Gergely DLA
mb. főépítész

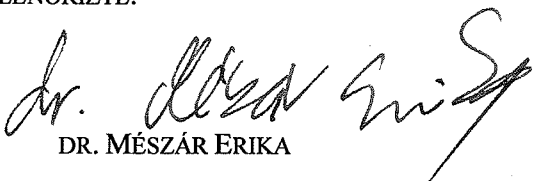
KÉSZÍTETTE: VÁROSFEJLESZTÉSI ÉS FŐÉPÍTÉSZI ÜGYOSZTÁLY VÁROSFEJLESZTÉSI IRODA

LEÍRTA: KEMPER ZSOMBOR, SIPOS MÁTYÁS

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL:  11601

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:

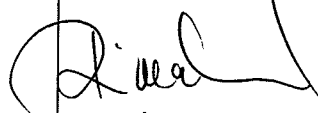

DR. MÉSZÁR ERIKA

ALJEGYZŐ

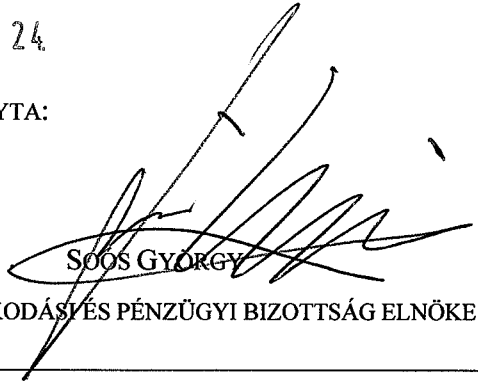
2013. SZEPT. 24.

BETÉTERJESZTÉSRE ALKALMAS:

JÓVÁHAGYTA:


RIMÁN EDINA

JEGYZŐ


SOÓS GYÖRGY

A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

Megbízási szerződés

Amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester

törzskönyvi azonosító száma: 735715

adószáma: 1573515-2-42

KSH statisztikai számjele: 1573515-8411-321-01

törzsszám: 735715

bankszámlaszám: 14100309-10213949-01000006

mint megbízó (a továbbiakban „**Megbízó**”),

másrészről

KISFALU Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Korlátolt Felelősségű Társaság

székhelye: 1083 Budapest VIII. Losonci utca 2.,

adószám: 10857119-2-42

cégjegyzékszám: 01-09-265463

számlavezető pénzintézet: VOLKSBANK Zrt.

bankszámlaszám: 14100309-92110549-01000008,

képviseli: Kovács Ottó ügyvezető igazgató

mint Megbízott (a továbbiakban: „**Megbízott**”)

együttesen Felek között az alábbi feltételekkel:

Preambulum

Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő testületének 9/2007. (II.19.) önkormányzati rendelet 9. § (5) bekezdése szerint: „Az Önkormányzat intézményi, közterületi fejlesztési tevékenységet, ezen belül a beruházások bonyolítását, projektmenedzsmentjét, tervezését, műszaki ellenőrzését az önkormányzattal kötött megállapodás szerinti feltételekkel a 100%-ban önkormányzati tulajdonban lévő központi vagyongazdálkodó szervezet a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. végzi kizárólagosan. A kizárólagosság alól, kivételes esetben felmentést a polgármester javaslatára a VPB adhat.”

Felek a fentiekre tekintettel az alábbi megbízási szerződést kötik.

1. A megbízás jogi keretei

A jelen megbízást a KISFALU Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Korlátolt Felelősségű Társaság, mint 100%-ban a Megbízó tulajdonában álló társasága a Megbízó Képviselő-testülete Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságának/2013. (IX.30.) számú határozata alapján látja el.

2. A megbízás tartalma

Megbízó megbízza Megbízottat a Budapest VIII. kerület Józsefváros Márkus Emília utca Rákóczi út irányába történő megnyitáshoz kapcsolódó útépítési és forgalomtechnikai munkák kivitelezésével kapcsolatos műszaki ellenőri feladatok ellátásával.

3. Megbízott jogosultsága, kötelezettsége

3.1. Megbízott köteles az átépítés megvalósítása során a hatósági előírásokat, szabványokat, valamint az építésügyi hatóság, illetve a létesítést engedélyező hatóság által jóváhagyott műszaki terveket betartani és a kivitelezést végző Vállalkozóval betartatni és minden szakágra kiterjedő munkák szakszerűségét ellenőrizni.

3.2. A Megbízott a Megbízó, mint építető helyszíni képviselőjeként felel:

- a) a jogerős és végrehajtható építésügyi hatósági engedélyben és a hozzá tartozó, jóváhagyott, engedélyezési záradékkal ellátott tervdokumentációban, valamint a kivitelezési tervekben foglaltak betartásáért;
 - b) az építési kivitelezési tevékenység megkezdésének építésfelügyeleti hatósághoz történő, jogszabályban előírt bejelentéséért;
 - c) az építési munkaterület átadásáért;
 - d) a kivitelezési tevékenység végzésének ellenőrzéséért.
- 3.3. Megbízott jogosult a jogerős és végrehajtható építési (létesítési) engedély és a hozzá tartozó jóváhagyott műszaki tervdokumentáció, valamint a kivitelezési tervek alapján az építési kivitelezési tevékenység ellenőrzésére. A Megbízott, mint megbízójának – az építtetőnek – építés helyszíni képviselője jogosult és köteles eljárni az építési helyszínen az kivitelezés tevékenységével összefüggésben.
- 3.4. Megbízott köteles az engedélyes terveknek megfelelően a kitűzés helyességét, szükség esetén a talajmechanikai, környezetvédelmi, talajtömörégi, talaj teherbírási és egyéb felmérések, (anyag megfelelőségi) vizsgálatok megtörténtét ellenőrizni.
- 3.5. Megbízott köteles a vonatkozó út és közvilágítási, környezetvédelmi jogszabályok, hatósági előírások, a műszaki tervnek és a vállalkozási szerződésben foglaltak betartását ellenőrizni.
- 3.6. Megbízott köteles a hatósági engedélyek, hatósági előírások, a kivitelezőre vonatkozó határidők és a minőségi előírások, valamint a szerződések megtartását, valamint a Kivitelezővel kötött szerződés megtartását folyamatosan ellenőrizni.
- 3.7. Megbízott köteles az építési naplót (e-napló) külön jogszabályban meghatározottak szerint ellenőrizni és jogosult a bejegyzések és egyéb jegyzőkönyvek ellenjegyzésére, illetőleg észrevételezésére, a hibáknak, hiányosságoknak, eltéréseknek az építési naplóban való feltüntetetésére. Köteles továbbá a kivitelezési munkák ellenőrzésénél észrevételét az építési naplóba (e napló) bejegyezni, az esetleges hibákat kijavíttatni.
- 3.8. Megbízott köteles az építtetőt a kivitelezés során tapasztalt hibákról és hiányosságokról haladéktalanul tájékoztatni.
- 3.9. Megbízott köteles a műszaki, illetve gazdasági szükségességből indokolt tervváltoztatásokkal kapcsolatos javaslatokat megtenni az építtető részére.
- 3.10. Megbízott köteles a munkákat eltakarás előtt mennyiségi és minőségi szempontból ellenőrizni, az eltakart szerkezeteket átvenni.
- 3.11. Megbízott köteles az átadás-átvételi eljárásban részt venni, megtörténtét az építési naplóba bejegyezni és a műszaki teljesítmény-jellemzőket ellenőrizni.
- 3.12. Megbízott köteles a beépített anyagok, szerkezetek és berendezések minőségtanúsítását ellenőrizni.
- 3.13. Megbízott köteles a kivitelezést 4 naponként ellenőrizni.
- 3.14. Amennyiben a kivitelezés során műszaki vagy gazdasági okból tervmódosítás, vagy tervtől való eltérés szükségessége felmerül, többlet-, vagy pótmunkákra van szükség, Megbízott köteles erről a Megbízót haladéktalanul értesíteni, javaslatát megtenni és a továbbiakra utasítást kérni.
- 3.15. Ha felmerül annak szükségessége, hogy a Megbízó a Kivitelezőnek utasítást adjon, vagy a Vállalkozó kér utasítást a Megbízótól, a Megbízott köteles erre vonatkozó javaslatát és véleményét a Megbízóval közölni és az utasítás kérdésében döntést kérni.
- 3.16. A Megrendelő a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet 16. § (1) bekezdés b) pontja alapján a teljesítést műszaki ellenőr igénybevételével ellenőrzi.

A műszaki ellenőr adatai:

- út: Janka Jenő

cím: 1084 Budapest, Őr utca 8.

tel/fax: +36/20-915-45-96

e-mail:

- elektromos: Darnai Lajos

cím: 1084 Budapest, Őr utca 8.

tel/fax: +36/20-971-98-63

e-mail:

4. Megbízási díj – költségviselés

A műszaki ellenőri díj az utépítési és forgalomtechnikai munkák kivitelezésére megállapított beruházási összeg alapján rögzített nettó vállalási ár nettó 350.000,- Ft+Áfa , azaz háromszázötvenezer forint + az adófizetési kötelezettség napján érvény áfa mértéke. A Megbízott jogosult végszámla műszaki ellenőrzési számlájának kibocsátására, a Megbízó pedig a műszaki ellenőrzési díjtételek megfizetésére köteles.

5. A Megbízás időtartama

A jelen szerződés megkötésének napjától jön létre és a kivitelezés teljes befejezéséig tart. A Megbízó a kivitelező által elvégzett, és a műszaki ellenőr által igazolt munkákat tekinti befejezettnek.

6. A Megbízó kötelezettsége

- 6.1. Megbízó a 4. pont szerinti számlák és a teljesítés igazolások benyújtását követően 10 munkanapon belül köteles a számla teljesítését ellenőrizni, teljesítés esetén a teljesítést igazolni. Megbízó részéről teljesítésigazolásra a Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály ügyosztályvezetője jogosult. Hibátlan teljesítés esetén a Megbízó a Megbízott bankszámlájára a műszaki ellenőri díjat 30 napon belül köteles átutalni.
- 6.2. Az átutalás késedelme esetén a Megbízott jogosult a jegybanki alapkamat szerinti késedelmi kamat kiszámlázására.

7. A műszaki ellenőr szakmai felelősségének biztosítása

A Megbízott szakmai felelősségbiztosítással kell, hogy rendelkezzen a teljes munkavégzés időtartama alatt. A felelősségbiztosítás tárgya a műszaki ellenőr tevékenységére irányuló szakmai szabályok és előírások véletlenszerű megszegése, a műszaki ellenőr részéről történő szakmai hiba, mulasztás következtében előálló károk, többletköltségek és veszteségek a műszaki ellenőr helyett a biztosító részéről történő megtérítése kell legyen. A biztosítás keretében a biztosító a megnevezett károk mellett vállalnia kell a műszaki ellenőrrel szemben támasztott, jogalap nélküli kárigények elhárításával kapcsolatos eljárási, jogi képviselési, bizonyítási, illetve szakértői költségek megtérítését is.

8. Megbízott felelősségi köre, közreműködők igénybevétele

- 8.1. Megbízott jelen szerződés szerinti építési műszaki ellenőri feladatok ellátása során a mindenkor hatályos jogszabályok alapján felel a Megbízó felé.
- 8.2. Megbízott a Megbízóval szemben közreműködő igénybevétele esetén is minden esetben közvetlenül felelős, azok tevékenységéért, mint sajátjáért felel. Megbízott köteles a közreműködők tevékenységét, az általuk teljesített szolgáltatások a jelen szerződés feltételeinek való megfelelését folyamatosan ellenőrizni.
- 8.3. Felek rögzítik, hogy a közreműködők díjának fedezetét a 4. pont szerint díj tartalmazza.

9. A Felek felelőssége a szerződés teljesítéséért

A Megbízott e szerződés alapján a műszaki ellenőri feladatok körében a hatályos jogszabályok alapján felel a Megbízó felé. Ennek alapján a Megbízott felel az általa esetleg igénybevett közreműködők magatartásáért, és azért, hogy a beszerzési eljárást elnyert kivitelező a pályázati kiírásnak és a megkötött kivitelezési szerződés tartalmának megfelelően végezze el a munkákat.

10. Záró rendelkezések

- 10.1. Felek a szerződés teljesítései során keletkezett vitáikat közvetlen tárgyalások során kísérik meg rendezni. A tárgyalások eredménytelensége, sikertelensége esetén a Felek a pertárgy értékétől függően bírósághoz fordulnak.
- 10.2. Amennyiben a szerződés bármely rendelkezése hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság rendelkezése, vagy jogszabályváltozás folytán a későbbiekben érvénytelennek bizonyulna, ez a szerződés további, az érvénytelenséggel nem érintett részeinek az érvényességét nem érinti. Felek az érvénytelen szerződési rendelkezést az annak tartalmához legközelebb álló érvényes rendelkezéssel pótolják.
- 10.3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben – többek között a szerződésszegés jogkövetkezményei, a szerződés módosítása és megszüntetése – a Polgári Törvénykönyv és az egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók

Jelen szerződés készült 4 oldalon 6 egymással egyező példányban, melyet a Felek elolvastak, értelmeztek, és mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2013. szeptember

Megbízó
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviselőjében
dr. Kocsis Máté
polgármester

Megbízott
KISFALU Józsefvárosi
Vagyongazdálkodó Korlátolt
Felelősségű Társaság
képviselőjében
Kovács Ottó
ügyvezető igazgató

Jogi szempontból ellenjegyzem:
Rimán Edina
jegyző
névében és megbízásából

.....
dr. Mészár Erika
aljegyző

Fedezet: dátum: Budapest, 2013.

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Páris Gyuláné
pénzügyi ügyosztályvezető